

el bigote = moustache
este viaje fue muy corto = this trip was very short
fue solo una semana = it was only one week
pero antes de navidad estuvimos 3 meses = but before Christmas, we stayed for 3 months
siento una mezcla = I feel a mix
hace buen tiempo todos los días = the weather is nice every day
cada día hacía sol = every day was sunny
todos los días podíamos andar = we could walk every day
así que no echaba de menos Irlanda = so I didn't miss Ireland
pero fue mucho tiempo sin ver a mis amigos = but it was a long time without seeing my friends
la vida es como mágica en Madeira = life is like magic in Madeira
se puede echar de menos algunos eventos = some events can be missed
suelo ir un par de semanas, 10 días = I usually go for a couple of weeks, 10 days
se puede estar en contacto con la familia y los amigos = you can stay in touch with family and friends
a veces preferiría estar de vacaciones - desconectar por completo = sometimes I would prefer to be on vacation - completely disconnect
no quiero saber todo lo que pasa en casa = I don't want to know everything that happens at home
son vacaciones para separarte de la rutina = vacations are to separate yourself from the routine
son para tener un espacio propio, solo para ti = they are to have your own space, just for you
nunca he pasado 3 meses en España = I have never spent 3 months in Spain
la estancia más larga fue un mes = the longest stay was one month
solo fue una vez en verano = it was only once in summer
no me quedaría más de un mes = I wouldn't stay more than a month
porque echo de menos a mi familia, a mis nietas = because I miss my family, my granddaughters
cuando era más joven, pasé casi un año en Francia = when I was younger, I spent almost a year in France
trabajaba al mismo tiempo = I was working at the same time
a veces es quitar el buen tiempo de España = sometimes it's missing the good weather in Spain
pero a veces me gusta recuperar la rutina = but sometimes I like to get back to the routine
¿cómo lo haces? = how do you do it?
a decir la verdad.... = to tell the truth....
estaba esperando a que este tema apareciera = I was waiting for this topic to come up
estoy como en Cloud Nine = I'm on Cloud Nine
estoy encantada / contentísima = I'm delighted / extremely happy
estoy contentísima porque acabo de reservar el lugar de vacaciones de verano = I'm extremely happy because I just booked the summer vacation spot
iremos 10 días a España = we are going to Spain for 10 days
vamos a tomar el ferry con el coche y los perros = we are taking the ferry with the car and the dogs
voy a presumir de... = I'm going to show off about...
PRESUMIR = to show off
voy a presumir porque acabo de reservar un lugar muy bonito = I'm going to show off because I just booked a very beautiful place

está muy cerca de Cáceres = it is very close to Cáceres
¿conoces Montánchez? = do you know Montánchez?
es una finca donde hay 3 construcciones = it is an estate where there are 3 buildings
hay un cortijo, una pequeña, es un granero = there is a farmhouse, a small one, it's a barn
está en un lugar muy mono = it is in a very cute place
¿cuándo vas a ir? = when are you going?
¡qué suerte! = how lucky!
comparto esta buena noticia porque vosotros podéis alquilar la casa grande = I'm sharing this good news because you can rent the big house
¿por qué has elegido esta zona? = why did you choose this area?
no sé si os acordáis que hace 2 años fui a Portugal = I don't know if you remember that 2 years ago I went to Portugal
cerca de la frontera con España = near the border with Spain
la región del Alentejo = the Alentejo region
es una región muy bonita, pasamos muy cerca de Cáceres por la autovía = it's a very beautiful region, we passed very close to Cáceres on the highway
no nos paramos = we didn't stop
¿puedo añadir una cosita? = can I add a little thing?
es mi doble = it's my double
con la peluca rubia = with the blonde wig
he estado en el campo muy cerca de la ciudad de Cáceres = I have been in the countryside very close to the city of Cáceres
es muy bonito = it is very beautiful
geoparque de la Villuercas = Villuercas Geopark
el verano que viene estamos pensando en pasar diciembre y enero en España = next summer we are thinking about spending December and January in Spain
dos meses, y estamos buscando = two months, and we are looking for...
quizás vayamos a Valencia dos meses = maybe we'll go to Valencia for two months

¿alguien ha estado en Valencia? = has anyone been to Valencia?
hay mucho arte y ciencias, hay muchos museos = there's a lot of art and science, there are many museums
se puede hacer senderismo y nadar en los ríos y las montañas = you can go hiking and swim in the rivers and mountains
también es como Málaga, se puede quedar cerca de la playa y hay un tranvía cerca de la playa = it's also like Málaga, you can stay near the beach and there's a tram near the beach
se puede ir al centro en tranvía = you can go to the city center by tram
ahora solo es una idea = right now it's just an idea
no puedo soportar el invierno aquí ni la lluvia = I can't stand the winter here nor the rain
sería mejor ir a Valencia en invierno = it would be better to go to Valencia in winter
hemos ido una vez en verano y hacía demasiado calor para hacer cosas = we went once in summer and it was too hot to do things
por el calor, no era agradable = because of the heat, it wasn't pleasant
era incómodo = it was uncomfortable
una vez pasamos 2 semanas en Valencia pero no era un placer = once we spent 2 weeks in Valencia but it wasn't enjoyable
porque estábamos atrapados por el volcán en Islandia = because we were trapped by the volcano in Iceland
tuvimos que volver a casa en tren, por Francia..... = we had to go back home by

train, through France.....
tardamos 2 noches = it took us 2 nights
lo peor fue París = the worst part was Paris
ir de una estación a otra, fue muy complicado = going from one station to another was very complicated
era muy difícil = it was very difficult
en España era conseguir billetes = in Spain, getting tickets was difficult
fue muy repentino = it was very sudden
íbamos de camino al aeropuerto cuando recibimos la noticia = we were on our way to the airport when we got the news
estoy pensando sobre las inundaciones = I'm thinking about the floods
todavía está fatal = it's still terrible
estamos en la provincia de Valencia = we are in the province of Valencia
y acabo de volver y hace 16 o 20 grados = and I just got back, and it's 16 or 20 degrees
había mucha luz y sol = there was a lot of light and sun
pudimos comer fuera = we were able to eat outside
estuvimos allí en enero y febrero muchas veces = we have been there in January and February many times
nos sentíamos bien durante el día = we felt good during the day
los apartamentos no suelen estar contruidos para el frío de la noche = apartments are usually not built for the cold at night
bolsa de agua caliente = hot water bottle
te recomendaría verificar la puntuación = I would recommend checking the rating

TRIBUS URBANAS = URBAN TRIBES

un grupo con una subcultura = a group with a subculture
se identifica con un tipo de ropa = it identifies with a type of clothing
con el lenguaje = with the language
el pelo = the hair
CABEZA RAPADA = skinheads
hubo góticos, skins, moteros = there were goths, skins, bikers
punk = punk
tiene mucho talento = he/she has a lot of talent
¿cómo le conoces? = how do you know him/her?
mi sobrina = niece
¿recuerdas a los punks? = do you remember the punks?
creo que son un poco antiguos = I think they are a bit outdated
hoy en día no los vemos = nowadays we don't see them
vivo bajo una roca = I live under a rock
¿???????????????? = ??????????????????
¿qué significa? = what does it mean?
quizás haya punkies en la calle = maybe there are punks in the street
¿has sido una punkie? = have you been a punk?
¿fuiste una punkie? = were you a punk?
creo que he sido un poco Emo = I think I was a bit Emo
me gustaba Nirvana y toda la ropa era oscura = I liked Nirvana and all my clothes were dark
he sido muy aburrida cuando era joven = I was very boring when I was young
porque no tenía mucho estilo con la ropa = because I didn't have much style with clothes
en grupos grandes = in big groups
yo conozco a un hombre de 50 años que fue... = I know a 50-year-old man who

was...

que fue un punkie en los años 80 = who was a punk in the 80s

¿cómo era? = what was he like?

tenía una cabeza RAPADA = he had a shaved head

RAPADA = shaved

ella y su marido son muy hipsters = she and her husband are very hipsters

su padre conoce a su sobrino político = her father knows her nephew-in-law

conoce al marido de su sobrino = he knows his nephew's husband

se llama.... y es de Belfast también = his name is.... and he is also from Belfast

ha escrito poemas en irlandés y tiene un bigote larguísimo con CERA = he has written poems in Irish and has a very long mustache with WAX

CERA = wax

me interesa mucho porque Gerry Adams estaba muy cerca de mí = I'm very interested because Gerry Adams was very close to me

y su guardaespaldas = and his bodyguard

me interesa mucho la cultura de Belfast = I'm very interested in Belfast's culture

es muy interesante que se hable la lengua irlandesa en las zonas protestantes =

it's very interesting that the Irish language is spoken in Protestant areas

mi hermana estuvo allí el fin de semana pasado = my sister was there last weekend

y me recomendó "Eat at Queens" - es una sede = and she recommended "Eat at Queens" - it's a place

es muy bueno pero no tan caro = it's very good but not too expensive

estos grupos me parecen locos = these groups seem crazy to me

no pude comprender por qué llevaban esa ropa = I couldn't understand why they wore those clothes

no creo que haya muchos grupos ASÍ = I don't think there are many groups LIKE THAT

ASÍ = like that

las chicas con los labios de botox = the girls with botox lips

hay una tienda en Wx que vende bubble tea = there's a store in Wx that sells bubble tea

¿lo has probado? = have you tried it?

mi médico me dijo que es diabetes en un vaso = my doctor told me it's diabetes in a glass

que solo lleva azúcar = that it only has sugar

hay algo como tapioca en la bebida también, no sé qué es = there's something like tapioca in the drink too, I don't know what it is

yo no sabía que..... = I didn't know that.....

me parece interesante que... = I find it interesting that...

algo nuevo = something new

tienen siempre mal humor = they are always in a bad mood

hay un chico que trabaja en la peluquería cerca de mi casa = there's a guy who works at the hairdresser near my house

ahora sé que es un emo = now I know he's an emo

porque lleva el flequillo largo = because he has long bangs

no creo que sea una tribu urbana = I don't think it's an urban tribe

muchos jóvenes tienen el mismo estilo de moda = many young people have the same fashion style

sobre todo las jóvenes parecen adultos = especially young girls look like adults

no me gusta este estilo = I don't like this style
no es muy natural = it's not very natural
los niños se visten como mayores = children dress like grown-ups
no sabía nada de los emos = I didn't know anything about emos
se parecen a los scots = they look like the scots
los scots llevan más maquillaje, más blanco = the scots wear more makeup, more white
los emos no buscan llamar la atención = emos don't seek attention
porque son introvertidos = because they are introverted
¿crees que vas a usar esta palabra? = do you think you're going to use this word?
¿crees que vas a usarla? = do you think you're going to use it?
los pantalones ceñidos, no quiero verlos = tight pants, I don't want to see them

¿uno de tus hijos es hipster? = is one of your children a hipster?
no, ninguno de ellos = no, none of them
dije que en Wx hay muchos hipsters = I said there are many hipsters in Wx
están en las barberías, con sus bigotes y barbas muy de moda = they are in barbershops, with their mustaches and very trendy beards
van en bicicleta = they ride bicycles
hay una barbería de hipster = there's a hipster barbershop
cut throat barber = cut-throat barber
cuidan mucho de sus camisas = they take great care of their shirts
no sé si usan la ropa vintage = I don't know if they wear vintage clothes
es pseudo vintage = it's pseudo-vintage
es ropa bastante cara pero no es de segunda mano = it's quite expensive clothing but it's not second-hand

¿te identificas con alguna tribu? = do you identify with any tribe?
cuando era adolescente, quizás era un poco emo = when I was a teenager, maybe I was a bit emo
esta palabra no existía entonces = this word didn't exist then
no era exactamente así = it wasn't exactly like that
no protestaban por algo = they didn't protest for something
las crestas = the crests
los mohicanos, eran una de las tribus reales de los nativos americanos = the Mohicans were one of the real tribes of Native Americans
CRESTAS = crest

¿lo siento, no puedo mirarte a los ojos? = sorry, I can't look you in the eyes?

¿de qué tribu soy? = what tribe am I from?
emo, ¡correcto! = emo, correct!
¿a quién le toca? = whose turn is it?
llevo faldas largas = I wear long skirts
creo en el poder de las flores = I believe in the power of flowers
¿qué tribu es? = what tribe is it?
vengo del Caribe = I come from the Caribbean
se nos asocia con una religión y una música = we are associated with a religion and music
también se nos asocia con las drogas = we are also associated with drugs
SURFISTAS = SURFERS